



MALATTIA DA VIRUS ZIKA

Consigli ai viaggiatori internazionali diretti o provenienti dai Paesi affetti

La Malattia da Virus Zika è trasmessa all'uomo da zanzare del genere *Aedes*, in particolare *Aedes Aegypti*; in questo momento sono in corso epidemie, o è presente la trasmissione del virus, in molti Paesi dell'America Centrale, dell'America del Sud e dell'area Caraibica

L'elenco aggiornato delle aree affette può essere consultato alla pagina web:

http://ecdc.europa.eu/en/healthtopics/zika_virus_infection/zika-outbreak/Pages/Zika-information-travellers.aspx

Le donne in gravidanza, o che stanno programmandone una, dovrebbero rimandare i viaggi verso le zone affette, fino a parto avvenuto; in presenza di disturbi del sistema immunitario o gravi malattie croniche si consiglia di consultare il proprio medico curante prima di partire.

AL VOSTRO ARRIVO IN QUESTE AREE GEOGRAFICHE

In tutti i casi si prega di rispettare le raccomandazioni delle autorità locali e:

- **avvalersi di misure di protezione individuale contro le punture di zanzara al chiuso e all'aperto, soprattutto dall'alba al tramonto;**
- **In caso di gravidanza prestare particolare attenzione e rinforzare le misure di protezione individuale**

***per qualsiasi necessità contattare
la Vostra Ambasciata o il Vostro Consolato***

AL VOSTRO RITORNO IN ITALIA

se nei 21 giorni che seguono il Vostro ritorno si dovessero presentare sintomi compatibili con la malattia da virus Zika quali: febbre, dolori articolari e muscolari, eruzioni cutanee, congiuntivite

a scopo precauzionale

contattate il vostro medico di fiducia riferendo del vostro recente viaggio

Le donne in gravidanza che hanno viaggiato in aree in cui è stata riportata trasmissione locale del virus Zika, devono dar notizia del loro viaggio durante le visite prenatali al fine di essere valutate e monitorate in modo appropriato.

Aggiornamenti e FAQ sono disponibili alla pagina web

http://www.salute.gov.it/portale/salute/p1_5.jsp?lingua=italiano&id=237&area=Malattie_trasmesse_da_vettori

Ministero della Salute: www.salute.gov.it



Directorate General for Health Prevention

ZIKA VIRUS DISEASE Travel advice for travellers

Zika virus disease is a mosquito-borne disease, transmitted to humans by Aedes mosquitoes, especially by the Aedes aegypti species. At the moment, outbreaks or transmission of the virus are ongoing in several Countries of Central and South America and the Carribeans

Updated list of affected Countries available at:

http://ecdc.europa.eu/en/healthtopics/zika_virus_infection/zika-outbreak/Pages/Zika-information-travellers.aspx

Pregnant women and women who are planning to become pregnant should postpone non-essential travel to affected areas until after delivery; patients with immune disorders or severe chronic conditions, should consult their doctor before leaving

AT YOUR ARRIVAL IN THESE AREAS

Please refer recommendations of the local authorities and:

- avoid mosquito's bites by adopting individual protective measures especially during mid-morning and late afternoon to dusk;
- In case of pregnancy, be particularly vigilant and reinforce individual protective measures

***For any need please contact
your Embassy or your Consulate***

WHEN YOU COME BACK TO ITALY

If you develop Zika virus symptoms within 21 days after your return, such as: mild fever, muscle and joint pain, rash or conjunctivitis

***on a precaution basis
seek the advice of your physician informing
him/her about your recent travel***

Pregnant woman and women who are trying to become pregnant travelling in country with confirmed local Zika virus transmission, should inform their doctor during antenatals in order to ensure appropriate evaluation and monitoring

Epidemiological update and FAQ available at:

http://www.salute.gov.it/portale/salute/p1_5.jsp?lingua=italiano&id=237&area=Malattie_trasmesse_da_vettori

Ministry of Health : www.salute.gov.it